

Kurdî

Em bi kêfxweşî pêşwazîya we dikin her pêncşem ji seet 14 ta seet 17, ji 7ê rezbera (îlon) 2017 û pêve li avahîyên navenda Ebreşîyê (navnîşan li ser rûpela yekê ye)

Ev fersendeke bo :

- hevdîtin û parvekirina demeke xweş (bi vexwarina chayî, qehwe û xwarina biskewîtan, whd)
- çûna ser internetê ta têkilîyan bi xizm û dostên xwe re bikin
- amadekirina lîstikan bo mezinan û biçûkan.
- bidestxistina alîkarîyê bo fêrbûna zimanê fransî û amadekirina erkên malî yên dibîstanê.

Em ê bi dîtina we dilşad bin!

ትግርኛ ፊደል

ካብ 08:00 ን 17:00 ጃሚሩ ፣ ሓምሱ ሓምሱ ካብ 14 ክሳብ 17 ፣ ኣብዛ ኣብ ቀዳመይቲ ገጽ ተጠቐሳ ዘለ ኣደራሻ ፣ ደስ እንዳበለና ክንቅበለኩም ድልዎት ኢና።

በቲ ኣጋጣሚ ኸኣ፣

- ተራኺቢና ብሓገር ጠግሞት (ሻሂ፣ ቡን፣ ብሽኮቲ ወዘተ) ንካፈል
- ኢንተርኔት ኣቲኹም ብቐሊሉ ምስ ቤተሰብኩም ክትራኽቡ ትክእሉ
- ጸወታ መዛናግዒ ንዓበይትን ንኣሽቱን
- ሓገዝ ናይ ቋንቋ ፈረንሳይ፣ ሓገዝ ዕዮ ገዛ

ደስ እንዳበለና ክንረኽቡኩም ክንላለየኩም ቅሩባት ኢና ።



ACCUEIL
café migrants

Welcome

TO MIGRANTS

أهلاً و سهلاً بالمهاجرين

Penaberno
hûn bixêr hatin

ብደሓን ምጹ ስደተኛታት

مهاجران خوش آمدید

Centre paroissial aux Valangines
Avenue des Alpes 18
Neuchâtel

depuis le centre-ville
Bus 102, arrêt Temple des Valangines

Infos: 032 725 68 20 - paroisse.ne@eren.ch



français

Nous sommes heureux de vous accueillir
les jeudis de 14h à 17h
à partir du 7 septembre 2017,
dans les locaux de notre Centre paroissial
(adresse sur la première page).

C'est l'occasion de:

- se rencontrer et de partager autour d'un goûter (thé, café, biscuits, etc.)
- bénéficier d'un accès internet pour contacter les proches
- faire des jeux pour petits et grands
- obtenir un appui en français et une aide aux devoirs

Au plaisir de vous rencontrer !

English

We are happy to welcome you
on Thursdays from 2 pm to 5 pm
starting from September 7, 2017,
on the premises of our Parish Center
(address on the cover page).
From the city center, take the bus 102
stop *Temple des Valangines*

It is an opportunity to:

- Meet and share around a snack (tea, coffee, cookies, etc.)
- Benefit from an internet access to contact relatives
- Play games, both for young and older people
- Get support in French and help with homework

We are looking forward to meeting you !

فارسی

خوشوقتیم که پذیرای شما باشیم
پنجشنبه ها از ساعت ۲ تا ۵
بعد از ظهر
آغاز از ۷ سپتامبر ۲۰۱۷
در کانون کلیسای ولانژین

فرصتی است برای:

- دیدار همدیگر و صرف عصرانه (چای، قهوه، بیسکویت و غیره)
- با امکان استفاده از اینترنت برای تماس با بستگان
- بازی برای بچه ها و بزرگسالان
- فراگیری زبان فرانسه و کمک به کودکان برای انجام تکالیف درسی

از دیدار شما خوشحال می شویم !

عربي

يسرنا أن نرحب بكم أيام الخميس
من 14h إلى 17h
بدأً من 7 سبتمبر 2017
في قاعات مركز الرعيّة
(العنوان في الصفحة الأولى).

وهذه فرصة ل :

- التقاء وتبادل حول وجبة خفيفة (الشاي والقهوة والكعك، الخ)
- استعمال الإنترنت للإتصال بالأقارب
- إستفادة من الألعاب للصغار والكبار
- حصول على دعم في اللغة الفرنسيّة و مساعدة في الواجبات المدرسيّة

نأمل أن نلتقي بكم قريباً !